

Kampagne „Selbstbestimmung statt Bezahlkarte“ Ukrainisch



Самовизначення замість платіжної картки.

Спільна кампанія організацій Кельна та волонтерських ініціатив у сфері роботи з біженцями та інтеграції.

Ви також проти впровадження дискримінаційної платіжної картки для біженців у Кельні?

Підпишіть тут:

Selbstbestimmung statt Bezahlkarte

Eine gemeinsame Kampagne von Kölner Trägern und ehrenamtlichen Initiativen der Flüchtlings- und Integrationsarbeit.

Sie sind auch gegen die Einführung einer diskriminierenden Bezahlkarte für Geflüchtete in Köln? Unterschreiben Sie hier:



запланованою платіжною картою кельнські біженці більше не зможуть:

- розраховуватися всюди, а тільки в Кельні;
- щомісяця знімати необмежену кількість грошей з рахунку;
- укладати договори з прямим дебетом, наприклад, для мобільного телефону;
- оплачувати там, де немає зчитувальних пристроїв;
- переказувати гроші, наприклад, для адвоката.

Тому ми вимагаємо ...

Mit der geplanten Bezahlkarte sollen Kölner Geflüchtete nicht mehr:

- überall bezahlen, sondern z.B. nur noch in Köln;
- monatl. unbegrenzt Geld vom Konto abheben;
- Verträge mit Lastschrift abschließen, z.B. fürs Handy;
- bezahlen, wo es keine Lesegeräte gibt;
- Geld überweisen, z.B. für den Anwalt;

daher fordern wir...